

riamente impiegato, passione, voglia di divertirsi e di stare insieme... all'Idroscalo di Segrate gli amanti dell'attività sportiva trovano tutto questo e molto altro. Sono caratteristiche «vincenti» per tutte le associazioni sportive che «sognano» di avere una sede con ambienti accoglienti, strutture idonee, impianti e aree di gara adatte ai propri atleti. È importante che gli appassionati e i sostenitori del club possano trovarsi per

## Idroscalo di Segrate punto di riferimento per sport acquatici



Luciano Buonfiglio, presidente della Federazione italiana canoa kayak



Canoa-polo, uno sport avvincente e appassionante con 5 giocatori nel campo di gioco e 3 a bordo campo

### Idroscalo Club da sempre luogo di incontro per famiglie e sportivi

praticare il proprio sport a livello amatoriale, e non solo agonistico, con strutture che possano accogliere famiglie, ma anche coppie o singoli sportivi per trascorrere piacevolmente insieme il tempo libero. Oggi tutto questo, come dicevamo, si può trovare alle porte di Milano a Segrate, cittadina con grandi realtà sportive e

Una vera fucina di campioni! L'Idroscalo, di proprietà della Provincia di Milano, è circondato da un vasto parco ben attrezzato ed è considerato nel mondo uno dei campi di canoa migliori per le gare di canoa e di canottaggio, sia per la regolarità della sua conformazione sia per l'assenza di vento alternata a moderate brezze che lo percor-

# Campionati del mondo canoa-polo

Il bacino artificiale ospita il grande evento sportivo il prossimo settembre

impianti per gli sport acquatici con pochi eguali nel nostro Paese. Di nuovi se ne creeranno in centro città, dove si sta realizzando un parco e un lago. Non possiamo dimenticare che da sempre a Segrate si organizzano grandi eventi sportivi sia nazionali sia internazionali all'Idroscalo: un bacino artificiale realizzato negli anni venti, origina-

rono in direzione sud-nord, rendendo il piano d'acqua affidabile. Le strutture tecniche e di accoglienza a terra, l'aeroporto attiguo, i collegamenti stradali e la disponibilità degli alberghi rendono l'Idroscalo un punto di riferimento a livello internazionale. L'International Canoe Federation ha assegnato l'organizzazione dei

Campionati del Mondo di canoa-polo 2010 alla Federazione italiana canoa kayak (F.I.C.K.), il cui presidente Luciano Buonfiglio, segretesse di San Felice, ha ritenuto opportuno che l'evento si svolgesse sul lago «di casa», coadiuvato dallo staff dell'Idroscalo Club. La competizione di svolgerà dall'1 al 5 settembre 2010.

Luciano Buonfiglio, presidente della Federazione, presenta l'importante manifestazione internazionale

### SPORT

Forse non tutti conoscono il «canoa-polo», uno sport «forte» che si giocava in Inghilterra e in Germania già nel 1938 e come alternativa agli allenamenti di canoa negli anni settanta. Sport divertente e molto attivo si diffuse in tutta Europa e nel 1979 si formarono le squadre nel nord est d'Italia prima fra tutte quella di

Reza Ali del Natissone Kayak Club di Manzano, in Liguria le Acque Azzurre di Balducci, Hinrichsen e Viola, il Canoa Club Lerici. In Italia si giocava quello che era definito «Stile Italiano» che prevedeva la possibilità di toccare il pallone esclusivamente con la pagaia. Uniche eccezioni Liguria, Lombardia, Emilia Romagna, Piemonte e Val D'Aosta, dove si giocava col regolamento mano-pagaia che prevedeva l'uso delle porte da pallanuoto. Nel 1986 la Federazione Italiana Canoa Kayak (FICK) formò un Comitato Federale per la Polo e redasse un regolamento, il primo della canoa-polo in Europa, codificando le regole dello «stile italiano».

### DA SAPERE

## Gare a «pelo d'acqua»

### Confronto energetico e un campo speciale

La canoa-polo si gioca con la palla da pallanuoto, stando a bordo di particolari kayak. I quattro tornei in programma per il Campionato mondiale che si terrà dall'1 al 5 settembre prossimo all'Idroscalo di Milano sono composti da 24 squadre senior uomini, 20 squadre senior donne, 16 squadre under 21 uomini, 8 squadre under 21 donne, per un totale di 68 squadre. L'Idroscalo si animerà con quasi 1000 persone, inclusi i dirigenti, i tecnici, i medici, i fisioterapisti che si porteranno al seguito qualche migliaio di sostenitori. Le squadre sono composte da otto giocatori, dei quali cinque in campo e tre di riserva a bordo campo. Il campo di gara misura 35 metri per 27. Le due porte invece 1,50 metri per 1 metro, e sono poste a due metri sopra il piano dell'acqua. Le fasi di gioco sono molto avvincenti perché il gioco è estremamente veloce, tecnico e atletico. Per l'occasione si allestiranno quattro campi di gara lungo la riva ovest, partendo dalle tribune. Idroscalo club organizzerà il 10 aprile anche la gara internazionale «Europe spring 10.000 metri sprint» riservata ai master, l'11 aprile i Campionati d'Italia di fondo 5000 metri per senior, under 23, junior, il 21 maggio le Selezioni nazionali di velocità per i senior, under 23, junior, il 22 e 23 maggio la Gara nazionale di velocità per senior, junior, ragazzi. Idroscalo club rimane così in attività in ogni stagione.

**Informazioni:** www.idroscaloclub.org



Idroscalo un luogo dove ritrovarsi all'aria aperta per fare sport e trascorrere il tempo libero (FOTO MARKA)

# Europa sempre più vicina

Farosped dal 1958 leader dei trasporti internazionali su ruote

Trasporti internazionali e una logistica forte e integrata sono necessità sempre più importanti nell'Europa ormai priva di barriere doganali e aperta anche ai paesi dell'est. Da queste premesse nasce il «core business» di Farosped società nata nel 1958 a Milano, dapprima come agenzia doganale con il nome di Agenzia Doganale Farotto s.a.s., accanto alla Dogana di Milano Farini. Nel corso di pochi anni, sviluppa il proprio lavoro anche nel campo dei trasporti internazionali stradali, svolgendolo con successo a partire dagli anni settanta.

Logistica integrata, linee di terra e collegamenti aperti in tutta la Ue, dalla Spagna alla Russia

Le linee terrestri raggiungono le più importanti nazioni europee: Germania, Belgio, Inghilterra, Olanda, Francia, Austria, Spagna, Russia; Farosped si spinge via mare e via aerea oltre i confini del vecchio continente verso Estremo Oriente e Stati Uniti. Garantisce per tutte le necessità collegamenti plurigiornalieri da e per

le principali città europee. I magazzini della società comprendono oltre 2700 mq che muovono giornalmente circa 300.000 kg. La società è dotata di magazzini doganali per le merci con sospensione del pagamento dei diritti doganali ed è preposta per lo svolgimento delle attività Intrastat. Su richiesta dei singoli clienti svolge attività di logistica integrata nei vari settori merceologici, personalizzata con collegamenti informatici. La solida esperienza di Farosped nel settore permette di offrire servizi e assistenza di alto profilo qualitativo e professionale.

La certificazione ISO 9001:2008 è un riconoscimento nel miglioramento delle prestazioni. Punto di forza è adattare l'evoluzione delle proprie strutture in funzione delle esigenze della clientela, per offrire soluzioni personalizzate e altamente competitive. **Informazioni:** www.farosped.com



La rete terrestre di Farosped consente di spedire merci verso le principali nazioni europee (FOTO MARKA)

# Progettazione verde

Galbiati firma il tuo «Eden» privato a Milano

Il freddo e il grigio dell'inverno hanno le «ore contate» e anche in città chi ha un balcone o anche solo un semplice vaso sul davanzale vede già i primi coraggiosi germogli: crochi, narcisi, giacinti. Chi possiede, invece, un giardino sta già pensando ai primi «lavori» e agli interventi da realizzare con il dolce sole primaverile. In casa e in appartamento è un buon momento per decidere quali piante mettere alla finestra, sui davanzali e sui terrazzi per dare un po' di colore alla città. A Segrate esiste uno spazio dedicato a chi ama il verde, è Galbiati Center, dal 1963

punto di riferimento per Milano e Hinterland nella vendita di fiori e piante, nella cura di giardini, terrazzi e aree verdi e nell'arredamento della casa. Scegliere le piante verdi per creare una zona d'ombra all'aperto, arredare il salotto con fiori colorati o sistemare con gusto un terrazzo: grazie a 40 anni di esperienza e passione Galbiati Center risponde a ogni esigenza. Oltre a lavori accurati di progettazione e realizzazione aree verdi, i wedding and flower designer, professionisti formati dai miglior maestri Belgi e Olandesi, sono pronti a creare eleganti composizioni per

arredare gli ambienti interni e mettere più verde nelle vostre case. Materiali naturali si fondono con legno, acciaio, inox, plexiglass e complementi d'arredo più insoliti e ricercati. Attraverso abili procedimenti manuali, la natura prende forme e utilizzi inaspettati. I professionisti di Galbiati Center studiano e progettano anche decorazioni floreali per tutte le occasioni speciali, come i matrimoni. **Info:** Via Rombon, 97 - 20134 Milano Tel. 02.26.41.38.10 **www.floricolturagalbiati.it** Aperto anche la domenica



### CURIOSITÀ

## Cosa vuol dire?

### Ecco l'etimologia del nome Segrate

La toponomastica, disciplina che indaga l'etimologia dei nomi dei luoghi, ha studiato anche il toponimo «Segrate». Il primo dato evidente è la desinenza «-ate», comune a molti nomi in Lombardia, che si aggiunge a un nome significativo per identificare la zona: la coltivazione principale, una caratteristica geografica o il nome di un personaggio importante. Segrate potrebbe allora derivare dal nome di un proprietario terriero, «Scurus», o discendere dal latino «securus», che significa «luogo sicuro, tranquillo». Un'altra ipotesi molto accreditata spiega l'origine del nome a partire da «segalis» (segale) che sarebbe stata una coltura molto diffusa nella zona.

**Lo stemma del comune. La moneta simboleggia il denaro, l'ape la laboriosità, l'ala l'aeroporto e l'acqua l'Idroscalo**